

**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft = Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 137 (1957)

**Rubrik:** Rapports des Comités suisses des Unions internationales et d'autres représentants

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.09.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VII.

### **Rapports des Comités suisses des Unions internationales et d'autres représentants**

### **Berichte der Schweizer Komitees für internationale Unionen und anderer Vertretungen**

### **Rapporti dei Comitati svizzeri delle Unioni internazionali e d'altre rappresentanze**

---

#### **1. Schweizerisches Komitee für Geodäsie und Geophysik**

In seiner Jahressitzung vom 5. Mai 1956 nahm das Komitee verschiedene Berichte über internationale Bestrebungen entgegen, ließ sich über die schweizerischen Projekte für das Internationale Geophysikalische Jahr orientieren und prüfte die Möglichkeiten für eine reichliche Beteiligung der Schweiz am nächsten Kongreß der Internationalen Union für Geodäsie und Geophysik, der vom 3. bis 14. September 1957 in Toronto stattfinden wird. An Stelle des verstorbenen Dr. Ernst Wanner wählte es PD Dr. W. Mörikofer, Davos, zum neuen Präsidenten.

Das Schweizerische Landeskomitee hat zurzeit 49 Mitglieder, woran sich das große Interesse unserer Naturforschung an den Gebieten der Geophysik und Geodäsie erkennen läßt. Entsprechend den Assoziationen der Internationalen Union verteilen sich diese auf folgende Hauptfachgebiete: Geodäsie 10, Seismologie und Physik des Erdinnern 9, Meteorologie 14, Erdmagnetismus und Aeronomie 1, Physikalische Ozeanographie 0, Vulkanologie 1, Wissenschaftliche Hydrologie 14. Neben der Geodäsie, die schon seit langem in der Schweiz ihre besondere Pflege gefunden hat, sind in neuerer Zeit vor allem die Gebiete der Hydrologie, Meteorologie und Seismologie stärker in den Vordergrund der schweizerischen Forschung getreten.

Schweiz. Komitee für Geodäsie und Geophysik  
Der Präsident: *W. Mörikofer*

#### **2. Schweizer Komitee der Internationalen Astronomischen Union**

Das Schweizer Komitee der Internationalen Astronomischen Union hielt im Jahre 1956 keine Sitzung ab. Turnusgemäß wurde der Unterzeichnete zum neuen Präsidenten ernannt. *M. Schürer*

#### **3. Schweizerisches Komitee der Internationalen Mathematischen Union**

Da der Präsident der IMU (Prof. Dr. H. Hopf) und auch der Generalsekretär (Prof. Dr. B. Eckmann) an der Eidg. Techn. Hochschule amten,

konnten alle Geschäfte, die die Beziehungen der Schweiz zur IMU betreffen, direkt und ohne spezielle Sitzungen geregelt werden. Es handelte sich meistens um die Behandlung von Aufnahmegesuchen einzelner Staaten in die IMU. Im Jahre 1956 setzte sich das Schweizer Komitee zusammen aus:

Prof. Dr. H. Jecklin; Prof. Dr. G. de Rham; Prof. Dr. W. Saxer; Prof. Dr. E. Stiefel; Prof. Dr. G. Vincent.

Der nächste Internationale Mathematikerkongreß wird vom 14. bis 21. August 1958 in Edinburgh stattfinden. E. Stiefel

#### 4. Comité suisse de la chimie Schweizerisches Komitee für Chemie

*Composition.* Le mandat du Comité suisse de la chimie étant arrivé à échéance en 1956, les trois sociétés qui y sont représentées ont renouvelé leurs délégations pour la période 1956–1961 comme suit:

*Société suisse de chimie:* MM. Guyer et Cherbuliez. M. le professeur Stoll, un des deux délégués de cette société, qui présidait le Comité sortant, a été nommé président de l'Union internationale de chimie pure et appliquée et a quitté en raison de ce fait le Comité suisse de la chimie.

*Société suisse des industries chimiques:* MM. U. Sieber et F. C. Vetter.

*Société suisse de chimie analytique et appliquée:* MM. Högl et Achermann. M. Wenger, actuellement recteur de l'Université de Genève, a demandé à être relevé de ses fonctions de délégué au Comité à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1956.

Le Comité suisse de la chimie se constitue lui-même; il a désigné comme président M. Cherbuliez, comme vice-président M. Vetter et comme secrétaire M. Achermann.

*Manifestations internationales de Zurich de 1955.* Le XIV<sup>e</sup> Congrès international de chimie, consacré à la chimie organique, ainsi que la XVIII<sup>e</sup> Conférence de l'Union internationale de chimie pure et appliquée, qui se sont déroulés à Zurich en juillet de l'an passé, ont été un plein succès non seulement au point de vue de leur activité, mais encore au point de vue financier. Ces manifestations avaient pu être organisées, en ce qui concerne le côté financier, grâce à la souscription d'un capital de garantie important par des membres de la Société suisse des industries chimiques. Le solde actif d'environ 10000 fr. a été mis à la disposition du Comité suisse de chimie. Le Comité saisit cette occasion pour renouveler aux généreux donateurs l'expression de sa très profonde gratitude; il se propose d'utiliser cette somme pour fournir des subventions aux délégués suisses, assistant à des congrès à l'étranger sans pouvoir bénéficier de subventions officielles.

*Centenaire W. H. Perkin* (7 au 10 mai 1956 à Londres). Le Comité a été représenté par M. le Dr Brunner, directeur adjoint de la Ciba.

*XV<sup>e</sup> Congrès international de chimie, consacré à la chimie analytique, de Lisbonne, du 9 au 16 septembre 1956.* M. le professeur P. Wenger, membre du Comité suisse de la chimie, a assisté à cette réunion en qualité de

délégué du Conseil fédéral; le Comité y a encore été représenté par son ancien et par son actuel président.

*Relations avec l'Union internationale de chimie pure et appliquée.* La Suisse y est à l'honneur: en plus de M. le professeur A. Stoll, Bâle, désigné comme président pour la période de quatre ans, de 1955 à 1959, à Zurich en 1955, M. le Dr R. Morf, chimiste chez Sandoz à Bâle, a été nommé secrétaire général pour la même période, nomination devenue effective au début de cette année.

L'ICSU, dans le Conseil de laquelle M. le professeur Stoll siège en tant que président de l'UICPA, a constitué une commission mixte des applications à l'énergie atomique.

II<sup>e</sup> Congrès international de chimie pure et appliquée, consacré à la chimie physique, la chimie minérale et la chimie organique. Cette manifestation aura lieu à Paris du 18 au 24 juillet 1957, conjointement avec la II<sup>e</sup> Conférence de l'UICPA et à la célébration du centenaire de la fondation de la Société chimique de France. Le Comité suisse de la chimie a accepté de fonctionner comme organisme centralisant et appréciant les communications que les savants résidant en Suisse se proposeraient de présenter à ce Congrès.

E. Cherbuliez

président du Comité suisse de la chimie

## 5. Comité national suisse de l'Union internationale de physique pure et appliquée

L'URSS a demandé son adhésion à l'Union, un Comité national y a été constitué. L'Assemblée générale de Rome statuera. La Nouvelle-Zélande a retiré son adhésion, en sorte que le nombre des Etats adhérents demeure 28.

L'activité essentielle a été comme l'an dernier celle des Commissions spécialisées qui sont au nombre de sept actuellement, savoir symboles, unités et nomenclature (SUN), publications, thermodynamique et mécanique statistique, très basses températures, physique des solides, acoustique, rayons cosmiques. La création d'une Commission d'électronique est à l'étude.

L'Union participe en outre aux travaux des «commissions mixtes» (en commun avec d'autres unions) suivantes: spectroscopie, radioactivité appliquée, ionosphère. — Une Commission mixte de microscopie électronique a été dissoute, une autre est à l'étude avec comme objet la spectroscopie de masse.

On a déjà rappelé dans un précédent rapport la Commission d'optique, affiliée à l'Union, mais dont l'organisation et l'activité sont autonomes. Elle poursuit, entre autres tâches, l'unification des vocables, symboles, unités, conventions de dessin, etc., en contact avec nos commissions SUN et des publications techniques diverses.

*Réunions internationales organisées sous les auspices de l'UIPPA.* Frontières de l'optique physique (Avril, Boston). — Interactions quantiques des électrons libres (avril, Maryland). — Commission d'acoustique

(juin, Cambridge Mass.). – Réactions nucléaires (juillet, Amsterdam). – Microscopie en rayons X et microradiographie (août, Cambridge GB.). – Phénomènes électromagnétiques en physique cosmique, en commun avec l'Union d'astronomie (août, Stockholm). – Phénomènes de transport en mécanique statistique (août, Bruxelles). – Semi-conducteurs et corps phosphorescents (septembre, Garmisch). – Constantes fondamentales de la physique (jubilé Avogadro, septembre, Turin). – Transport des électrons dans les métaux (septembre, Ottawa). – Physique théorique (septembre, Seattle). – Magnétisme des roches (novembre, Londres).

Des *Comptes rendus* ont été distribués sur les réunions suivantes: Coloquio sobre problemas opticos de la vision I et II. – Symposium on X-Ray Microscopy et Micrography. – Physikertagung München, 2. bis 8. Sept. 1956.

A relever en particulier l'édition et la large diffusion de la brochure «*Symboles et unités*», condensant les recommandations issues des délibérations de la Commission SUN, approuvées par les Assemblées générales de 1948, 1951, 1954, et qui s'accordent en général avec celles des organisations suivantes: International Standardising Organisation, Conférence générale des poids et mesures, Union internationale de chimie pure et appliquée, Comité électrotechnique international.

Le président: *A. Perrier*

## **6. Schweizerische Kommission für die Internationale Biologische Union**

Die IUBS hat im Jahre 1956 keine Sitzungen und keine Delegiertenversammlung abgehalten.

Prof. Dr. *M. Geiger-Huber*

## **7. Schweizerisches Nationalkomitee für die Internationale Wissenschaftliche Radio-Union (Union radio-scientifique internationale, URSI)**

Die Mitglieder des Schweizerischen Nationalkomitees der Internationalen Wissenschaftlichen Radio-Union und Gäste trafen sich am 8. Dezember 1956 zu einer gut besuchten und erfolgreich verlaufenden wissenschaftlichen Tagung. Die XII. Generalversammlung der URSI wird in der Zeit vom 22. August bis 5. September 1957 in Boulder (Colorado USA) stattfinden. Für diese Generalversammlung hat unser Nationalkomitee einen umfassenden Tätigkeitsbericht für die Jahre 1954 bis 1957 eingereicht.

Prof. Dr. *F. Tank*

## **8. Weltassoziation für das Studium des Quartärs (INQUA)**

Die INQUA hat im Jahre 1956 keine Sitzungen abgehalten. September 1957: V. Internationaler Kongreß in Madrid und Barcelona.

*R. F. Rutsch*

### 9. Commission internationale des Tables de Constantes (sélectionnées)

Deux forts volumes sont parus, l'un sur la cinétique chimique des réactions homogènes, préparé et édité par le Centre américain, supplément n° 1 à la «Circular 510» NBS, l'autre, résultant d'une active et fructueuse collaboration internationale, a pour objet: le pouvoir rotatoire naturel des stéroïdes. En plus des constantes physiques, ce volume contient un important travail original sur le classement et la nomenclature de ces corps fait à cette occasion par les experts internationaux.

Le Comité permanent s'est réuni à deux reprises au cours de l'année pour examiner toutes questions posées sur le plan international, relatives à l'activité de la Commission. Reconnaissant l'intérêt de l'œuvre des Tables de Constantes, de nombreux pays ont fort heureusement accru leurs cotisations.

Prof. Ch. Hæenny

### 10. Internationale Geographische Union

*Internationaler Geographenkongreß.* Der 18. Internationale Geographenkongreß wurde zusammen mit der 9. Generalversammlung der Internationalen Geographischen Union vom 9. bis 18. August 1956 in Rio de Janeiro abgehalten. Der Veranstaltung wohnten 820 Teilnehmer, davon 304 Nichtbrasilianer, bei, aus der Schweiz Prof. Dr. H. Annaheim (Basel) als Delegierter des Bundesrates, Prof. Dr. H. Boesch (Zürich) und Prof. Dr. O. Widmer (St. Gallen). Die wissenschaftliche Arbeit verteilte sich auf die Sitzungen der 13 Sektionen sowie der Forschungskommissionen; 260 Referenten beteiligten sich an den Verhandlungen. Im Rahmen der *Generalversammlung der UGI* wurde an Stelle des zurücktretenden Prof. Dr. L. D. Stamp Prof. Hans W:son Ahlmann (Stockholm) zum Präsidenten, an Stelle von Dr. George H. T. Kimble Prof. Dr. Hans Boesch (Zürich) zum Sekretär-Schatzmeister gewählt. Die Geschäftsstelle befindet sich nunmehr in Zürich, Freie Straße 30. Der nächste Internationale Geographenkongreß wird im August 1960 in Stockholm stattfinden.

*Mitglieder.* Die UGI zählt heute 48 Mitglieder; die Deutsche Demokratische Republik ist indessen, entgegen einer irrtümlichen Angabe im letzten Bericht, noch nicht aufgenommen worden.

*Kommissionen.* Die wissenschaftlichen Kommissionen der UGI bearbeiten folgende Gebiete und Fragen: Medizinische Geographie, Periglazial-Morphologie, Inventar der Welt-Bodennutzung, Bibliographie alter Karten, Trockenzone, Karstphänomene, Erosionsniveaux und Einbnungsflächen rings um den Atlantik, Klassifikation geographischer und kartographischer Publikationen, Hang-Entwicklung, Küstensedimentation, Schulunterricht in Geographie, Angewandte Geomorphologie, Bevölkerungskarte der Welt, Feucht-tropische Zonen.

*Publikationen.* Im Jahre 1956 ist die Ausgabe VII des «Bulletin de nouvelles» der UGI erschienen. Heft 2 der Ausgabe VIII vom Frühherbst 1957 enthält eine Zusammenstellung der neuesten Publikationen und Kommissionsberichte der UGI, zu denen auch weitere Bände der Inter-

nationalen Geographischen und der Internationalen Kartographischen Bibliographie gehören. Das «Bulletin de nouvelles» kann von Geographen und Geographischen Instituten auf Wunsch bei der Geschäftsstelle in Zürich bezogen werden. *E. Schwabe*

### 11. Internationale Union für Kristallographie

Vom 2. bis 7. April 1956 fand in Madrid ein Symposium über «Structures on a scale between the atomic and microscopic dimensions» gleichzeitig mit öffentlichen Vorträgen der «Commissions on crystallographic teaching and crystallographic apparatus» statt, an dem Prof. W. Nowacki (Bern) als Vertreter der Schweiz teilnahm.

Der Union gehören 23 Länder an. Sie gibt die *Acta Crystallographica*, *Structure Reports* und die *International Tables* heraus.

Der Präsident der SMPG: *R. L. Parker*

Der Sekretär für die IUK: *W. Nowacki*

### 12. Schweizerisches Forschungsinstitut für Hochgebirgsklima und Tuberkulose in Davos

Die ordentliche Sitzung des Stiftungsrates für das Stiftungsjahr 1955/56 fand am 15. Dezember 1956 statt. Nebst der Entgegennahme der Tätigkeitsberichte und der Jahresrechnung beschäftigte den Stiftungsrat namentlich die Schließung der medizinischen Abteilung (bakteriolog. Institut), die im Frühjahr 1957 dann Tatsache geworden ist, nachdem diese Abteilung erst vor 6 Jahren nach langjährigen Bemühungen und unter Aufwendung einer Kostensumme von über einer Million Franken ihr eigenes Institutsgebäude erhalten hatte.

Grund zur Schließung bildete der schon bei seinem Amtsantritt bekannte Rücktritt des Herrn Dr. W. Vischer, für welchen kein Ersatz gefunden werden konnte. Doch auch finanzielle Schwierigkeiten des Forschungsinstitutes waren mitbestimmend. Der Ertrag der Stiftungstaxen, welche Davos von seinen Kurgästen erhebt und welche das finanzielle Rückgrat der Davoser Institute bilden, ist in den letzten Jahren ständig gesunken. Infolge der Erfolge der chemotherapeutischen Behandlung der Tuberkulose ist die Zahl der Patienten, welche eine Heilstätte aufsuchen, sehr zurückgegangen. Betrug die Zahl der Kurgäste 1947/48 1524000, so waren es 1955/56 nur noch 920000 Kurgäste. Dagegen ist die Zahl der Sportgäste, welche Davos aufsuchen, stark gestiegen.

Die Sorge des Vorstandes gilt nun der Erhaltung des Observatoriums, dessen internationales Ansehen an der im September 1956 durchgeführten internationalen Strahlungskonferenz deutlich zum Ausdruck kam.

Die Tätigkeitsberichte des Observatoriums, vorgelegt von Herrn PD Dr. W. Mörkofer, und der medizinischen Abteilung, verfaßt von Herrn Dr. V. Vischer, zeugen von erfolgreicher Arbeit, die in zahlreichen Publikationen niedergelegt ist. Wie üblich wurden diese Berichte samt

dem Publikationsverzeichnis in der Schweiz. Medizinischen Wochenschrift veröffentlicht.

Am 29. Juni 1957 fand die ordentliche Sitzung des Stiftungsrates pro 1956/57 statt. Er nahm Kenntnis von der nun erfolgten Schließung der medizinischen Abteilung. Leider hatte er die Demission des Präsidenten, Herrn Prof. Dr. Wissler, entgegenzunehmen, der nach Zürich übersiedelt. Der Dank für seine große und umsichtige Arbeit für das Forschungsinstitut begleitet ihn. Es lag nahe, den Vorsitz einem Physiker anzuvertrauen, da jetzt das Observatorium in den Vordergrund tritt. Es wurde als Nachfolger gewählt Herr Dr. Marcel de Quervain, Leiter des Eidg. Institutes für Schnee- und Lawinenforschung auf Weißfluhjoch bei Davos.

Der Delegierte der S.N.G. im Stiftungsrat: Dr. *Alfred Kreis*

### 13. Komitee Steiner-Schläfli

Nachdem die Gesammelten Mathematischen Abhandlungen von Ludwig Schläfli erschienen sind, beschloß das Komitee, sich aufzulösen. Dieser Antrag wurde am 23. Sept. 1956 von der Schweizerischen Mathematischen Gesellschaft gutgeheißen und an den Vorstand der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft weitergeleitet, der in seiner Sitzung vom 16. November 1956 davon Notiz genommen hat.

Der abtretende Präsident: *Louis Kollros*

Der abtretende Generalredaktor: *J. J. Burckhardt*

### 14. Parc national suisse

#### *Rapport du délégué de la S.H.S.N. à la Commission fédérale du Parc national*

Au cours de l'année 1956, la Commission s'est réunie trois fois y compris une séance dans le Parc, à Il Fuorn.

Les délégués du Conseil fédéral, M. A.-J. Schlatter (président), M. le Conseiller aux Etats E. Vaterlaus et M. le Dr J. Desax, ont été confirmés dans leur mandat pour une nouvelle période de trois ans.

En vue de chercher une solution acceptable pour le problème du Spöl, le Conseil fédéral a nommé une commission spéciale, présidée par M. J.-A. Schlatter et dans laquelle MM. les professeurs J. de Beaumont et Hans Zbinden, représentent respectivement les intérêts de la S.H.S.N. et de la LSPN à côté des représentants des communes de Scuol, Zernez et S-chanf. Il est à espérer que de ces délibérations sortiront des propositions qui permettront d'assurer l'avenir du Parc national sur des bases nouvelles, uniformes.

On constate avec satisfaction que le parc à automobiles aménagé à l'entrée du val del Botsch a fait pratiquement disparaître les infractions à l'interdiction de stationnement, dans le Parc, des automobiles. Quelques sentiers ont été améliorés, notamment celui conduisant de Prapsöl à Murter.

L'état du gibier est satisfaisant. Les colonies de bouquetins s'accroissent et de nouvelles colonies se sont établies aux alentours du Parc. L'accroissement du chevreuil, constaté déjà l'année dernière, se maintient. Le nombre des cerfs habitant le Parc en été, a été réduit assez notablement à la suite de deux chasses spéciales organisées en septembre et en novembre. Le district franc fédéral de Carolina-Selva-Varusch a été ouvert malgré l'opposition de notre Commission et des chasseurs de S-chanf; il y fut abattu 30 cerfs. Dans le val S-charl, 359 chasseurs ont tué 114 cerfs. Si de telles chasses sont nécessaires pour prévenir un accroissement trop grand du nombre total des cerfs, nous ne pouvons nous déclarer d'accord avec la façon de procéder et souhaitons vivement que les autorités cantonales responsables y veillent la prochaine fois.

L'activité de la Commission scientifique fait l'objet d'un rapport spécial (voir p. 236).

Le Fonds du Parc national s'est accru de 19360 fr. et atteint maintenant 788064 fr. *Jean-G. Baer*

### **15. Rapport du délégué de la S. H. S. N. au Comité de la Ligue suisse pour la protection de la nature**

L'activité de la LSPN durant l'année 1956 a été constamment entravée par le problème que posait sa structure interne et par le fait que les décisions prises par le Comité étaient connues, peu après, par des personnes non qualifiées pour les recevoir qui en faisaient état dans un but incompatible avec les intérêts de la Ligue.

Il en est résulté une situation pénible pour plusieurs membres du Comité qui ne pouvaient plus s'exprimer librement et dont l'activité se trouvait gênée par des influences agissant en dehors du cadre de la Ligue.

Ces influences s'étant fait également sentir sur le secrétariat ainsi que sur le journal, ont finalement contraint une majorité des membres du Comité à congédier immédiatement le rédacteur du journal ainsi que le biologiste attaché, à titre provisoire au secrétariat. Il a été, en outre, décidé de mettre au concours la place de secrétaire de la Ligue avec entrée en fonction en 1957. A la suite de ces décisions, et devant le désaccord qui régnait au sein du Comité au sujet de la défense du Parc national, le président et deux autres membres du Comité ont démissionné.

Depuis le mois d'octobre, le Comité a siégé sous la présidence de M. Pierre Boven, doyen d'âge et a porté tous ses efforts à surmonter cette nouvelle crise. Il a, notamment, pris les mesures nécessaires pour préparer l'entrée en vigueur des nouveaux statuts de la Ligue, votés par l'Assemblée générale du 24 juin à Berne. Il a nommé, à titre d'essai, le Dr Dieter Burckhardt, rédacteur du journal. Il a convoqué une séance de la Commission consultative afin de la mettre au courant de la situation et il eut la satisfaction de voir celle-ci ratifier toutes les mesures qui avaient dû être prises et voter sa confiance au Comité.

L'année prochaine, la structure de la Ligue aura été renouvelée et un nouveau Comité sera appelé à reprendre en main les tâches urgentes.

L'ancien Comité s'est efforcé de remettre à ses successeurs une situation nette qui lui permettra d'aller de l'avant sans perdre de temps, pouvant enfin s'occuper de la tâche principale de la Ligue, à savoir la protection de la nature sous toutes ses formes.

*Jean-G. Baer*

### 16. Curatorium de la Donation «Georges et Antoine Claraz»

Le Curatorium s'est réuni à Zurich, le 25 février 1956, en assemblée ordinaire, sous la présidence de son président, M. le Dr W. Zollinger. Il a approuvé le rapport de la Donation et les comptes pour 1955.

Le Prof. Dr K. Escher a été désigné comme vice-président, en remplacement du Dr G. Geilinger, décédé en 1955. D'autre part, le Prof. Dr E. Hadorn a été désigné comme secrétaire, en remplacement du Prof. Dr B. Peyer, qui, atteint par la limite d'âge, a quitté son enseignement.

Des subventions pour un total de 30 000 fr. ont été accordées, selon la règle, aux instituts bénéficiaires de Zurich et Genève.

Publications subventionnées: une dans la série botanique (numéro 46), neuf dans la série zoologie (numéros 144, 146 à 153).

Pour plus de détails, se reporter au XXXV<sup>e</sup> rapport, pour l'année 1956.

Le délégué de la S.H.S.N.: *Ch. Blanc*

### 17. Bericht über die Stiftung Amrein-Troller, Gletschergarten, Luzern

Der Stiftungsrat genehmigte in der Hauptsitzung vom 17. April 1957 den Jahresbericht und die Jahresrechnung pro 1956. Die Besucherzahl (130 900) war um ein wenig kleiner als im Vorjahre, die Gesamteinnahmen um ein wenig größer, der Betriebsüberschuß dagegen nochmals kleiner, da die Ausgaben für den baulichen Unterhalt sich wieder vergrößerten. Ein Marmeltiergehege wurde eingerichtet und der mit dem Absturz drohende Fels durch umfangreiche Stützungsarbeiten gesichert. An Stiftungsgeldern wurden 12 500 Fr. verteilt: Kantonsschule und höhere Stadtschulen Luzern für Schulreisen heimatkundlicher Art 1500 Fr., Prähistorische Kommission des Kantons Luzern 300 Fr., Kommission für die Herausgabe einer Flora des Kantons Luzern 500 Fr., Naturschutzkommission des Kantons Luzern 800 Fr., an die heimatkundlichen Monographien der Stadt Luzern, Nachsubvention für das Bändchen Gletschergarten 500 Fr., Vogelwarte Sempach 1000 Fr., Restauration der Kirche in Schongau, Luzern, 2000 Fr., Schweiz. Institut für Vorgeschichte und Frühgeschichte in Basel für bodenkundliche Forschungen 500 Fr., Schweiz. Gesellschaft für Urgeschichte für Urgeschichtskurs 400 Fr., Paul Müller, Schiltwald, für Anschaffung eines Mikroskopes zu quartärbotanischen Arbeiten 2000 Fr., Dr. E. Bugmann, Eendingen, Beitrag an die Drucklegung einer quartärgeologischen Karte der Umgebung von Baden 2000 Fr., Beitrag an die internationale Tagung der Quartärbotaniker in der Schweiz im August 1957, 1000 Fr.

Der Delegierte der S.N.G.: *Lüdi*